

theben

no Tidsbryter

TR 610 top2

6100100

TR 612 top2

6120100



307070

1. Grunnleggende sikkerhetsregler 3

2. Tiltentkt bruk 3

Avfallshåndtering 3

3. Montering og tilkobling 4

Montere tidsbryter 4

Koble til ledningen 6

Løsne leding 6

4. Apparatbeskrivelse 7

Display og knapper 7

Betjeningsprinsipp	8
Oversikt menystyring	9
Første igangsetting	10

5. Innstillinger og funksjoner 11

Programmere koblingstid	11
Endre koblingstid	13
Slette koblingstid	14
Aktiver PIN-kode	15
Still inn permanent eller manu- ell kobling	15
Driftstimeteller	16
Bruk minnekortet OBELISK top2	17
Tilbakestille tidsbryter	18

6. Tekniske data 19

7. Kontakt 20



1. Grunnleggende sikkerhetsregler



ADVARSEL

Livsfare på grunn av elektrisk støt eller brann!

- Montasje skal kun utføres av autorisert elektroinstallatør!

- Apparatet er beregnet for montering på DIN-skiner (iht. EN 60715)
- Apparatet tilsvare Type 1 STU i samsvar med IEC/EN 60730-2-7
- Kraftoverskuddet (10 år) reduseres når minnekortet er satt inn (i batteridrift)



Minnekort OBELISK top2: Forhindre mekanisk belastning eller tilsmussing ved lagring / transport.

2. Tiltent bruk

- Koblingsuret brukes f.eks. til belysning, ventilasjon, skyling osv.
- Kun til bruk i lukkede, tørre rom



Det må ikke brukes i verneinnretninger, slik som f. eks. rømningsveier, brannforebyggende anlegg osv.

Avfallshåndtering

- Apparatet skrotes på miljømessig korrekt måte



3. Montering og tilkobling

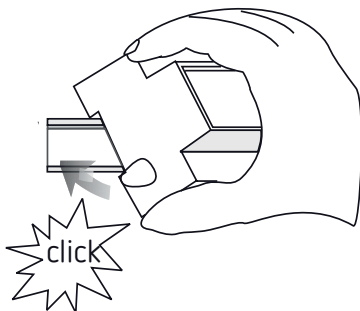
Montere tidsbryter

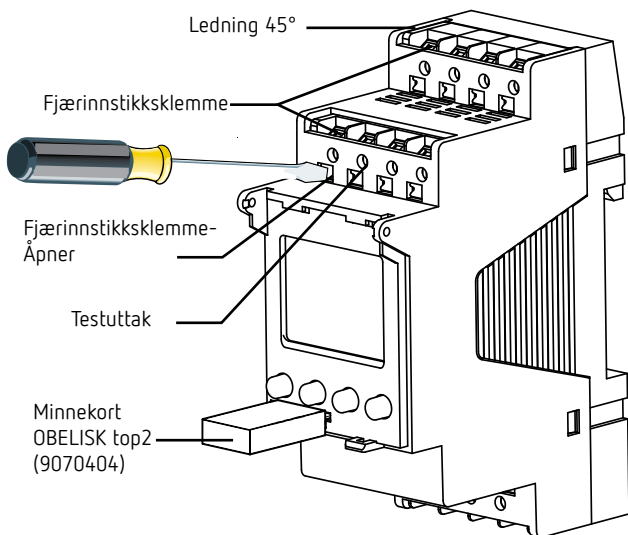


ADVARSEL

Livsfare på grunn av elektrisk støt eller brann!

- Montasje skal kun utføres av autorisert elektroinstallatør!

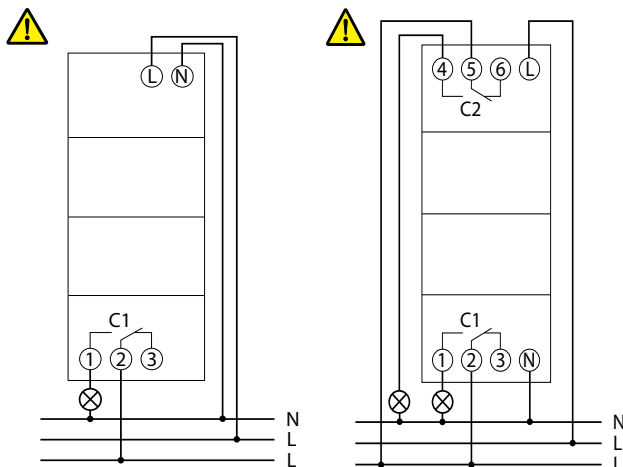




- Monteres på en DIN-montasjeskinne (etter EN 60715)
- Koble fra spenning
- Sikre mot gjeninnkobling
- Kontroller at spenningen er fjernet
- Jorde og kortslutte
- Tilstøtende, strømførende deles må tildekkes eller sperres

Koble til ledningen

Koblingsskjemaer 6100100 / 6120100



- Avisoler ledning på 8 mm (maks. 9)
- Sett ledning i 45° i den åpne DuoFix®-innstikksklemmen
 - ① Det er mulig med 2 ledninger per klemmeposisjon
- Trykk skrutrekkeren ned for å åpne DuoFix-innstikksklemmen

Løsne ledning

- Trykk fjeærklemme-åpneren ned med skrutrekkeren

4. Apparatbeskrivelse

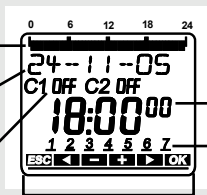
Display og knapper

Programmerede
koblingstider

Dato

Kanaltilstand
C1,C2

ON = på Off = av



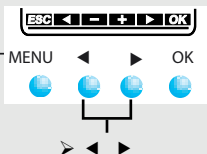
Tidsvisning

Ukedag fra 1 – 7

Visning av de aktive knappene
med den gjeldende funksjonen

➤ MENU

- Aktivere display
- Åpne meny
- Avbryte meny
- ESC
(gå ut av meny)



MENU

OK

Valgmuligheter
vises

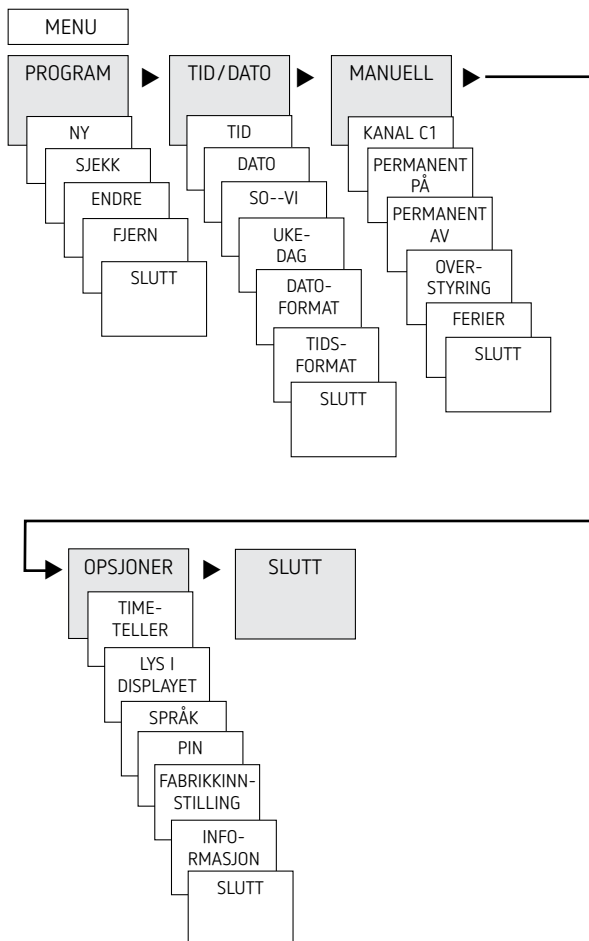
➤ OK

- Lagre
valg
- Bekrefte
valg

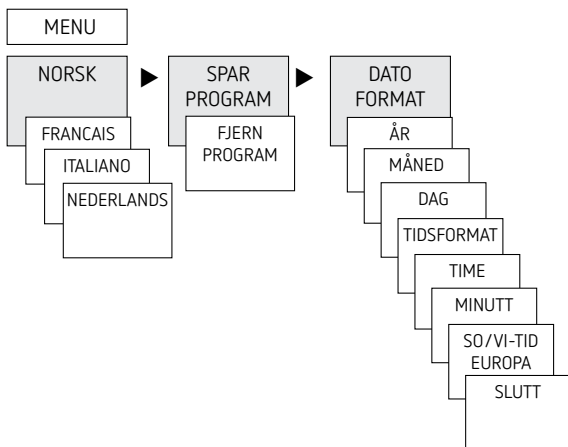
Betjeningsprinsipp



Oversikt menystyring



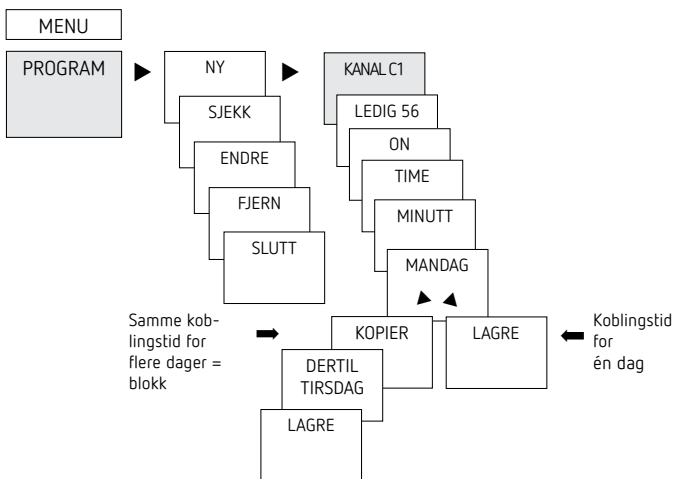
Første igangsetting



- Still inn språk, land, by, dato, tid, samt sommer-/vintertid (SO-VI)
- Trykk en tilfeldig knapp og følg instruksene på skjermen (se bilde)

5. Innstillinger og funksjoner

Programmere koblingstid



① En koblingstid består alltid av startklokkeslett og slutt klokkeslett

① Du har 56 tilgjengelige minneplasser

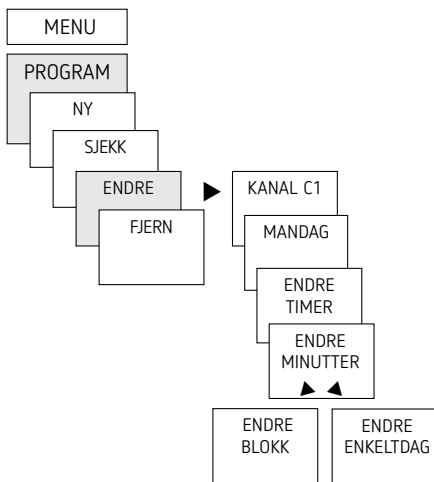
Eksempel: Stille inn belysningen i en idrettshall fra man – fre, kl. 7.30 til kl. 12.00

- Trykk på MENU
- Velg PROGRAM, bekreft med OK
- Velg NY, bekreft med OK
- Velg KANAL C1 eller C2, bekreft med OK Velg KANAL C1 eller C2, bekreft med OK
- Velg PÅ (for innkoblingstider), bekreft med OK
- Still inn ønsket innkoblingstid (man-fre, 7:30), bekreft med OK
- Velg KOPIER, bekreft med OK
- DERTIL TIRSDAG vises, bekreft med OK og bekreft også dagene ons, tor, fre med OK.
- Fortsett med ► til LAGRE vises.
- Bekreft med OK.

For utkoblingstiden gjentas alle trinnene, men i stedet for å velge PÅ ►, velges AV, og ved Time, Minutt angis 12:00



Endre koblingstid

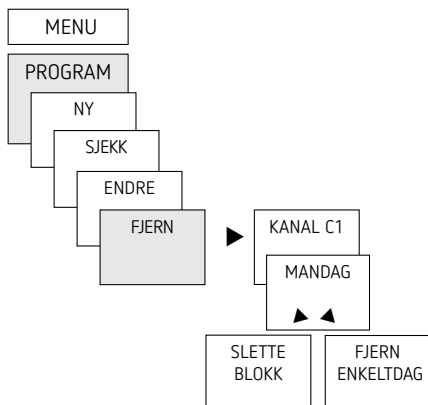


- ① Du kan enten endre en blokk, dvs. en koblingstid som er kopiert til flere dager (f.eks. man-fre), eller én enkelt koblingstid.

Endre enkelte koblingstider

- Trykk på MENU
- Velg PROGRAM, bekreft med OK
- Velg ENDRE, bekreft med OK
- Velg KANAL C1 eller C2, bekreft med OK
- Velg dag, bekreft med OK
- ENDRE TIME, endre time og minutt med knappene + eller –, bekreft med OK.
- For å endre flere koblingstider må du velge ENDRE BLOKK, bekreft med OK.

Slette koblingstid



① Du kan enten slette en blokk, dvs. en koblingstid som er kopiert til flere dager (f.eks. man-fre), eller én enkelt koblingstid.

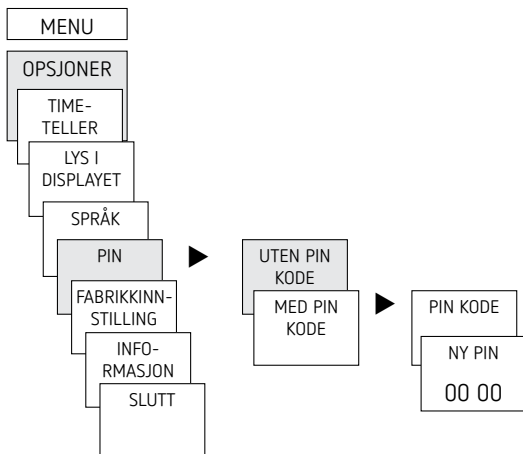
- Trykk på MENU.
- Velg PROGRAM, bekreft med OK
- Velg FJERN, bekreft med OK
- MANDAG vises, bekreft med OK
- Velg SLETTE BLOKK, bekreft med OK
- Med ► FJERN MANDAG osv. kan også enkelte dager slettes.

Aktiver PIN-kode

PIN-koden stilles inn i menyen OPSJONER

① Hvis du har mistet PIN-koden, ta kontakt med Theben Hotline.

① Ha serienummeret klart.

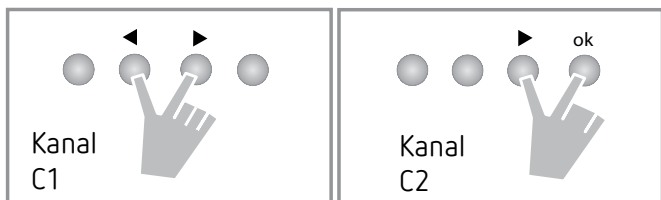


Still inn permanent eller manuell kobling

Permanent eller manuell kobling kan stilles inn i menyen MANUELL eller (i automatikkvisning) med en knappkombinasjon (se bilde).

- Manuell kobling:
Omkobling av kanaltilstanden inntil neste automatiske eller programmerte kobling.

- Permanent kobling:
Så lenge en permanent kobling (PÅ eller AV) er aktivert, virker ikke de programmerte koblingstidene.



Aktivere manuell kobling

- Trykk på begge knappene samtidig

Aktiver permanent kobling

- Trykk på begge knappene samtidig i 2 sekunder.

Oppheving av manuell/permanent kobling

- Trykk på begge knappene samtidig

Driftstimeteller

Driftstimer for kanalen (releet) kan vises og slettes i menyen OPSJONER. Hvis driftstimen overskrider den verdien som er innstilt i service-menyen, vises meldingen SERVICE på displayet.

Eksempel: Utskifting av en lyspære etter 5000 timer.

- Slett driftstimen eller øk verdien som er stilt inn i service (f.eks. til 10 000 timer)



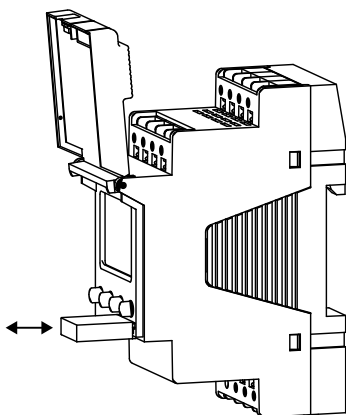
Bruk minnekortet OBELISK top2

Samtlige funksjoner kan også stilles inn med OBELISK-programvaren på PC, og deretter overføres til apparatet ved bruk av minnekortet.

- Sett minnekortet i tidsbryteren
- Les inn / sorter ut lagrede koblingstider og apparatinnstillinger i tidsbryteren, eller start Obeliskprogrammet.
- Ta ut minnekortet etter kopiering osv.

⚠ Unngå mekanisk belastning eller tilsmussing ved lagring / transport

① PC-programvare OBELISK top2 tilgjengelig på www.theben.de



Kopier OBELISK → UR

Kopierer koblingsprogrammet og eventuelle innstillinger for tidsbryteren (f.eks. ekstern inngang, tidsformat, osv.) fra minnekortet i tidsbryteren.



Kopiere UR → OBELISK

Kopierer alle koblingsprogrammer og innstillinger fra timeren til minnekortet

Starte OBELISK-programmet

Aktiverer de koblingstidene som er programmert på minnekortet.

Når minnekortet fjernes, blir koblingstidene i tidsbryteren aktivert igjen.



Tilbakestille tidsbryter

- Trykk samtidig på de 4 knappene
→ Du kan nå velge mellom BEHOLDE PROGRAM og SLETTE PROGRAM.

6. Tekniske data



Driftsspenning:	230–240 V AC +10 % / –15 %
Frekvens:	50–60 Hz
Egetforbruk TR 610 / 612:	maks 0,84 / 1,13 W
Utløsningseffekt maks:	16 A (ved 250 V vekselstrøm, $\cos \varphi = 1$)
Utløsningseffekt:	10 A (bij 250 V AC, $\cos \varphi = 0,6$)
Utløsningseffekt min.:	10 mA / 2320 V AC 100 mA / 24 V AC/DC
Koblingsutgang:	Det er tillat å koble om enhver ytterleder
TR 610 top2:	egnet til bruk av SELV (ekstra lav sikkerhetsspenning)
Korteste koblingstid:	1 min
Beskyttelsesklasse:	IP 20 iht. EN 60529
Beskyttelsesgrad:	II iht. EN 60730-1 ved forskriftsmessig montering
Driftstemperatur:	–30 °C ... +55 °C
Gangreserve:	10 år ved +20 °C
Tidspresisjon:	±0,25 s / dag (25 °C)
Nominell impulsholdespenning:	4 kV
Forurensningsgrad:	2
Contact:	omkopplingskontakt
Glødelampelast:	2600 W
Halogenlampelast:	2600 W

Lysstofflampebelastning: ikke kompensert	
seriekompensert:	2300 VA
parallellkompensert:	730 VA (80 µF)
Kompaktlysstofflamper:	170 W
LED-pærer (<2 W):	30 W
LED-pærer (>2 W < 8 W):	100 W
LED-pærer (>8 W):	120 W



7. Kontakt

Theben AG
Hohenbergstr. 32
72401 Haigerloch
TYSKLAND
Tlf. +49 7474 692-0
Faks +49 7474 692-150

Hjelpelinje

Tlf. +49 7474 692-369
hotline@theben.de

Adresser, telefonnumre osv.

www.theben.de